

Online und multimedial: Deutsch als Fremdsprache effizient lernen

Das Zentrum für deutsche Sprache und Kultur e.V. in Frankfurt und das Online-Lernportal Comprehencia starten eine Zusammenarbeit im Bereich Deutsch als Fremdsprache (DaF).

Frankfurt / Köln, 22. April 2008 - Deutsch ist nach Englisch die Nummer Zwei der meistgelernten Fremdsprachen in Europa. Weltweit lernen über 16 Millionen Menschen Deutsch. Bei Sprachkursen für Deutsch als Fremdsprache sind oft Lernende aus verschiedensten Ländern der Welt versammelt. Das Angebot von passendem Lernmaterial wird dadurch zur Herausforderung. Das Zentrum für deutsche Sprache und Kultur e.V. bietet nun ein multimediales Lehrbuch im Internet an, dessen Vokabular in zahlreiche Sprachen übersetzt direkt über Comprehencia.com gelernt werden kann.

„Die schönste Art, Deutsch zu lernen, ist immer noch der Besuch eines guten Sprachkurses in Deutschland“, sagt Helmut Thiel, Geschäftsführer des Zentrums für deutsche Sprache und Kultur e.V. in Frankfurt. Seit einiger Zeit kommt dabei das multimediale Lernbuch „Wolkenkratzer“ zum Einsatz. Das Besondere am Wolkenkratzer ist, dass dieses Lehrwerk nicht nur als gedrucktes Buch vorliegt, sondern zusätzlich als Online-Version, ergänzt durch Hörübungen und Videos, frei im Internet zugänglich ist.

Unter der Internetadresse www.lernbuch-zentrum.de haben Deutschlerner und Lehrer weltweit Zugriff auf das Lernbuch und seine multimedialen Inhalte. Das Lernbuch bereitet gezielt auf die B1 Prüfung, das Zertifikat Deutsch, vor. Die Texte und Übungen wurden professionell vertont, so dass der Lernende auch die Aussprache und den Klang der Sprache studieren kann. Aktuell sind neun der geplanten 28 Lektionen verfügbar. Die weiteren Lektionen sind in Arbeit und werden nach und nach hinzugefügt.

Durch die Zusammenarbeit mit dem Lernportal Comprehencia können die Schüler nun auch den gesamten Wortschatz des Wolkenkratzers effizient lernen. „Die Vokabeln stehen in fünf Sprachen übersetzt zur Verfügung – weitere Sprachen sind in Vorbereitung“, erklärt Dr. Marc Busch, der Gründer des Lernportals Comprehencia. Alle Nutzer von Comprehencia können auf die neuen Inhalte zugreifen und die Vokabeln mit dem von Busch entwickelten System lernen. Weitere Informationen sind im Internet unter <http://comprehencia.com> zu finden.

Kontakt:

Comprehencia - Dr. Marc Busch
Kronenburger Strasse 28
50935 Köln
Tel.: +49 221 2590 1624
Email: info@comprehencia.com
Internet: <http://comprehencia.com>

zentrum für deutsche sprache und kultur e.V.
Rödelheimer Bahnweg 31
60489 Frankfurt am Main
Tel. 069-77 71 71
Fax 069-77 40 26
Email: info@zentrum-fuer-deutsche-sprache.de

Comprehencia

Dr. Marc Busch ist ein begeisterter Japan-Freund und Lerner der japanischen Sprache. Seine eigenen frustrierenden Erfahrungen mit den unzähligen Leitner-Lernkartei Programmen waren der Ausgangspunkt für die Gründung von Comprehencia im August 2007. Das Ziel war die Entwicklung eines Algorithmus, der den Kenntnisstand des Lernenden selbst nach längeren Lernpausen noch realistisch rekonstruieren kann. Das Ergebnis dieser Forschungen ist das Online-Portal <http://comprehencia.com>, in dem jeder Lernende weltweit diesen Algorithmus für das eigene Sprachstudium nutzen kann.

zentrum für deutsche sprache und kultur e.V.

Im zentrum für deutsche sprache und kultur in Frankfurt wird seit 25 Jahren Deutsch als Fremdsprache unterrichtet. In Intensivkursen vormittags oder nachmittags oder in Abendkursen lernen hier täglich 300-400 Teilnehmer Deutsch. Viel Erfahrung, Lust auf Veränderung und pädagogische Innovation sowie ein produktiver Umgang mit den Unzulänglichkeiten bestehender Lehrwerke führten zu dem Entschluss, Bewährtes mit Neuem zu verbinden und eine neuartige Kombination von gedruckten und digitalen Lernmaterialien zu entwickeln. Lehrbücher sind schnell veraltet, die Benutzer können sie nicht verbessern oder langweilige Teile ersetzen oder Fehler ausmerzen. Das neue Buch kann jederzeit aktualisiert und an die Bedürfnisse spezieller Lerngruppen angepasst werden. Es steht in einem medialen Verbund mit einer Online-Version, aus der auch im Unterricht direkt Hörübungen usw. gestartet werden können. Kursteilnehmer können darüber hinaus jederzeit auf alle Kursmaterialien zurückgreifen und sich z.B. die vertonten Texte in Ruhe noch mal zuhause anhören.